

**德拉布尔对理想精神境界的探讨**  
[Drabble Discussion of the Ideal Spiritual Realm]  
[Drabbles Erkundung des idealen geistigen Zustands]  
2007

**Author:** 曾琳 [CENG Lin Céng Lín]  
**Supervisor:** 李蓝玉 [Li Lanyu Lǐ Lányù]  
**Discipline:** English Language and Literature  
**Institution:** Heilongjiang University, Harbin, Heilongjiang, China  
**Year, Degree:** 2007, Master's thesis

**Abstract / Kurzfassung**

《金色的耶路撒冷》是玛格丽特·德拉布尔早期的代表作之一。德拉布尔曾凭此作品获得布莱克纪念奖。这部作品主题丰富。因此，在为数不多的对这部作品的研究中，主题研究所占比重较大。这些研究大都从意象和女性主义的角度入手进行分析。考虑到德拉布尔对道德的深刻关注，本论文将另辟新径，依据弗洛姆的爱理论，从伦理学的角度，对该作品的主题加以新的阐释。本论文以主人公克拉拉的寻爱过程为线索，揭示了作品爱的主题。同时，笔者认为，德拉布尔在《金色的耶路撒冷》中，借助克拉拉的成长，探讨了现代工业社会中人应达到的理想的精神境界，即通过爱与他人融合，与自己融合，从而克服异化和疏离，获得救赎，达到与世界和谐统一的关系。

Contents

中文摘要

English abstract

绪论

第一章 说爱

第一节 爱的简史

第二节 弗洛姆爱的理论简述

第二章 爱的缺失

第一节 弗洛姆人性化论

第二节 诺瑟姆——爱的荒原

一、诺瑟姆的灰冷基调

二、诺瑟姆人的全面异化

第三节 在爱的荒原中挣扎

一、对爱的渴求

二、懵懂中的反抗

第四节 本章小结

### 第三章 爱的追寻

#### 第一节 初出荒原的“任性报复”

#### 第二节 爱在金色家园

- 一、德纳姆家的金色暖调
- 二、德纳姆一家爱的表现

#### 第三节 克拉拉对融入“爱的家园”的尝试

- 一、与“爱的导师”克莱莉亚的趋同
- 二、与“爱的精灵”的结合与同一

#### 第四节 失败的寻爱

- 一、放弃自我的虚假合一
- 二、不成熟的爱——“受虐”
- 三、激情——非爱

#### 第五节 本章小结

### 第四章 爱的回归

#### 第一节 爱的积累

- 一、克拉拉对“一般要求”的无意识学习
- 二、克拉拉对“特定要求”的无意识实践

#### 第二节 爱的顿悟

- 一、爱的本质是给予
- 二、吻的给予——爱的习得
- 三、爱的实践

#### 第三节 本章小结

### 第五章 爱的救赎

#### 第一节 疏离为罪的思想

#### 第二节 爱与“自我”

#### 第三节 克拉拉的救赎

#### 第四节 本章小结

### 结论

#### 参考文献

#### 致谢

English version (www.cnki.net, 3/2020)

“*Jerusalem the Golden*”<sup>1</sup> is one of *Margaret Drabble*'s<sup>2</sup> most important early works, for which she won the *James Tait Black Memorial Prize* in 1967. This novel is presented with ambiguity in the themes. And many critics have interpreted it in various ways, among which the image studies and the feminist approaches are most frequently used. However, for Drabble's deep concern on moral issues, this paper

---

<sup>1</sup> First published in 1967.

<sup>2</sup> Margaret Drabble (born in 1939), British writer.

is dedicated to the study of the theme in terms of Fromm's theory of love<sup>3</sup>, aiming at providing a new perspective to explain the theme of the novel. In this paper, by analyzing the way of the female protagonist Clara's spiritual salvation through love, Drabble's ideal spiritual world is explored, that is to drive away the loneliness and alienation through love, living harmoniously with others, and with the whole world. [Footnotes, hyperlinks: M.Z.]

## Contents

[Chinese abstract]

[English abstract]

Introduction

Chapter 1 Speaking of love

1.1 A Brief history of love

1.2 A Brief Introduction to Fromm's theory of love

Chapter 2 The absence of love

2.1 Fromm's Theory of human alienation

2.2 Northam – the wasteland of love

2.2.1 The grey and cold tone of Northam

2.2.2 The total alienation of human nature in Northam

2.3 Struggling in the wilderness of love

2.3.1 The thirst for love

2.3.2 Rebellion in ignorance

2.4 Summary of the chapter

Chapter 3: The pursuit of love

3.1 "capricious revenge" in the wilderness

3.2 Love in the golden home

3.2.1 The golden warmth of the Denham family

3.2.2 The Denham family's expression of love

3.3 Clara's attempt to integrate into the "home of love"

3.3.1 Convergence with Clelia, the tutor of love

3.3.2 The union and unity with the "love spirits"

3.4 The failed search for love

3.4.1 The false unity of giving up the self

3.4.2 Immature love - "masochism"

3.4.3 Passion - non-love

3.5 Summary of this chapter

Chapter 4: The return of love

4.1 The accumulation of love

4.1.1 Clara's unconscious learning of "general requirements

4.1.2 Clara's unconscious practice of "specific requirements

4.2 The epiphany of love

4.2.1 The essence of love is to give

4.2.2 The giving of kisses – the acquisition of love

4.2.3 The practice of love

4.3 Summary of this chapter

---

<sup>3</sup> Erich Fromm: The Art of Loving. An Inquiry into the Nature of Love (World Perspectives Vol. 9, planned and edited by Ruth Nanda Anshen), New York (Harper and Row) 1956.

- Chapter 5: The redemption of love
- 5.1 The idea of detachment as sin
- 5.2 Love and "Self"
- 5.3 The redemption of Clara
- 5.4 Conclusion of the chapter

Conclusion

Bibliography

Acknowledgements

Deutsche Übersetzung (www.Google translator, 3/2020 / M.Z.)

"Jerusalem the Golden"<sup>4</sup> ist eines der wichtigsten frühen Werke von [Margaret Drabble](#), für das sie 1967 mit dem [James Tait Black Memorial Prize](#) ausgezeichnet wurde. Dieser Roman ist thematisch zweideutig, so dass Kritiker ihn unterschiedlich deuten, häufig mittels Bildstudien und feministischen Ansätzen. In dieser Arbeit geht es jedoch um Drabbles großes Interesse an moralischen Fragen, und zwar im Sinne der Theorie der Liebe<sup>5</sup> von Fromm, wodurch eine neue Erklärungsperspektive zu diesem Roman erschlossen wird. In dieser Arbeit wird mittels einer Analyse des Weges der weiblichen Protagonistin Clara zu ihrer geistigen Rettung durch Liebe die ideale geistige Welt von Drabble erkundet. Diese besteht darin, Einsamkeit und Entfremdung durch Liebe zu überwinden und mit anderen und der ganzen Welt in Harmonie zu leben. [Fußnoten, Hyperlinks: M.Z.]

## Inhalt

[Chinesische Kurzfassung]

[Englische Kurzfassung]

Einführung

Kapitel 1 Über die Liebe

- 1.1 Kurze Geschichte der Liebe
- 1.2 Kurze Darstellung der Theorie der Liebe bei Fromm

Kapitel 2 Der Mangel an Liebe

- 2.1 Die Theorie der Entfremdung des Menschen bei Fromm
- 2.2 Northam – die Ödnis der Liebe
  - 2.2.1 Der graue und kalte Ton von Northam
  - 2.2.2 Die völlige Entfremdung in der Person Northams
- 2.3 Kämpfen in der Ödnis der Liebe
  - 2.3.1 Der Durst nach Liebe
  - 2.3.2 Widerstand in Unwissenheit
- 2.4 Zusammenfassung des Kapitels

Kapitel 3 Die Suche nach Liebe

- 3.1 "Vorsätzliche Rache" in der Ödnis
- 3.2 Die Liebe im Goldenen Haus
  - 3.2.1 Die warmen Goldtöne der Familie Denham
  - 3.2.2 Der Ausdruck der Liebe der Familie Denham
- 3.3 Claras Versuche, sich in das "Haus der Liebe" zu integrieren
  - 3.3.1 Übereinstimmung mit Clelia, der "Liebesmentorin"
  - 3.3.2 Die Vereinigung und Einheit mit den "Liebesgeistern"

---

<sup>4</sup> Deutsche Übersetzung: *Jerusalem, Goldene Stadt*, von Irmela Erckenbrecht, München (Droemer Knaur) 1988.

<sup>5</sup> Erich Fromm: *Gesamtausgabe in 12 Bänden*, herausgegeben von Rainer Funk, Deutscher Taschenbuch Verlag, München 1999, Band IX, Die Kunst des Liebens (1956), Seite 437 – 518. (Kapitel 2 Die Theorie der Liebe, Seite 440 – 488)

- 3.4 Die gescheiterte Suche nach Liebe
  - 3.4.1 Die falsche Einheit der Selbstverleugnung
  - 3.4.2 Unreife Liebe – "Masochismus"
  - 3.4.3 Leidenschaft – nicht Liebe
- 3.5 Zusammenfassung des Kapitels

#### Kapitel 4: Die Rückkehr der Liebe

- 4.1 Die Fülle der Liebe
  - 4.1.1 Claras unbewusstes Lernen der "allgemeinen Anforderungen"
  - 4.1.2 Claras unbewusste Praxis der "spezifischen Anforderungen"
- 4.2 Die Offenbarung der Liebe
  - 4.2.1 Das Wesen der Liebe ist es, zu geben
  - 4.2.2 Das Küssen – die Aneignung von Liebe
  - 4.2.3 Die Praxis der Liebe
- 4.3 Zusammenfassung des Kapitels

#### Kapitel 5: Die Erlösung der Liebe

- 5.1 Die Idee der Entfremdung als Sünde
- 5.2 Die Liebe und das "Selbst"
- 5.3 Die Erlösung von Clara
- 5.4 Schlussfolgerung des Kapitels

Schlussfolgerung

Literaturverzeichnis

Danksagung

Zur Ergänzung des Beitrags durch Fußnoten und Hyperlinks wurde unter anderem das Internetlexikon Wikipedia verwendet. Den Autorinnen und Autoren sei Dank für ihre sorgfältige und hilfreiche Arbeit. Diese lexikalischen Angaben dienen einem ersten Überblick. Für detailliertere Informationen wird auf die Spezialliteratur verwiesen. [M.Z.]